

orvaldi[®]

Power Protection

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

ORVALDI

V1000 on-line 1U LED

ORVALDI Power Protection Sp. z o.o.

Centrum Logistyki i Serwisu

ul. Wrocławska 33d; 55-090 Długołęka k/Wrocławia

www.orvaldi.com.pl

1. Zasady bezpieczeństwa

Proszę postępować zgodnie z ostrzeżeniami zawartymi w instrukcji obsługi. Zapoznaj się z instrukcją obsługi przed podłączeniem urządzenia, zachowaj instrukcję na przyszłość. Przed przeczytaniem wszystkich informacji dotyczących bezpieczeństwa i działanie nie należy uruchamiać zasilacza.

1-1. Transport

Proszę przewozić UPS-a w oryginalnym opakowaniu co pozwoli zabezpieczyć go przed uszkodzeniem.

1-2. Przygotowanie do podłączenia

- Podczas przenoszenia UPS-a z chłodnego pomieszczenia do miejsca gdzie temperatura jest wyższa może wystąpić zjawisko kondensacji. UPS musi być bezwzględnie suchy przed podłączeniem. Proszę odczekać przynajmniej cztery godziny przed instalacją.
- Nie ustawiaj UPS-a w pobliżu wody lub w pomieszczeniu o podwyższonej wilgotności.
- Nie ustawiaj zasilacza w pobliżu źródeł ciepła lub w miejscu gdzie będzie narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie zakrywaj otworów wentylacyjnych UPS-a.

1-3. Instalacja

- Nie podłączaj do UPS-a urządzeń, które mogą go przeciążyć (drukarka laserowa, skaner, suszarka do włosów, odkurzacz itp.)
- Ułóż przewody zasilające i wyjściowe w taki sposób aby nikt po nich nie chodził ani się o nie nie potknął. Używaj wyłącznie nieuszkodzonych przewodów.
- Podłącz UPS-a do gniazda sieciowego z uziemieniem.

1-4. Działanie

- Nie należy odłączać przewodu zasilającego od gniazda zasilającego podczas pracy zasilacza ponieważ pozbawiasz go i urządzenia podłączone do jego wyjścia uziemienia.
- Zasilacz UPS posiada własne, wewnętrzne źródło prądu (akumulatory). Gniazda wyjściowe UPS mogą być pod napięciem, nawet jeśli UPS nie jest podłączony do gniazdko zasilającego instalacji elektrycznej w budynku.
- Jeśli chcesz odłączyć UPS-a od sieci zasilającej przyciśnij przycisk off, po wyłączeniu UPS-a odłącz przewód zasilający od gniazda zasilającego.
- Upewnij się, że do wnętrza zasilacza nie dostaną się płyny lub inne ciała obce.

1-5. Konserwacja, serwis i usterki.

- Zasilacz UPS generuje niebezpieczne napięcie, wszelkie naprawy mogą być wykonane wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisowy.
- **Uwaga** - niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. Nawet po odłączeniu urządzenia od sieci zasilającej elementy wewnątrz zasilacza UPS nadal podłączone są do akumulatora i niebezpieczne elektrycznie.
- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności serwisowych, konserwacji lub transportu należy odłączyć baterie i rozładować kondensatory DC-BUS poprzez przytrzymanie przycisku „on/mute” aż do wygaszenia wyświetlacza LCD.
- Wymianę akumulatorów może wykonać wyłącznie osoba posiadająca odpowiednią wiedzę z zakresu elektryki/elektroniki. Osoby nieupoważnione należy trzymać z dala od baterii.
- **Uwaga** - niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. Obwód akumulatorów nie jest odizolowany od napięcia wejściowego. Mogą występować niebezpieczne napięcia między zaciskami akumulatora i uziemieniem. Przed dotknięciem należy upewnić się, że napięcie nie występuje!

• Akumulatory mogą spowodować porażenie prądem i mają wysoki prąd zwarciovowy. Proszę zastosować środki zapobiegawcze określone poniżej oraz wszelkie inne środki niezbędne podczas pracy z akumulatorami:

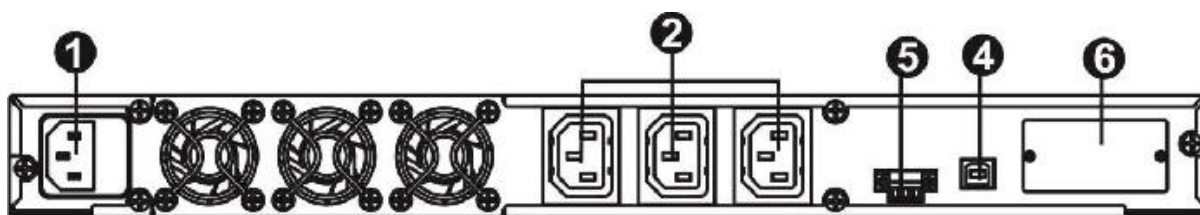
- zdjąć zegarek, obrączkę/pierścionek inne metalowe przedmioty,
- używaj izolowanych narzędzi.

- Baterie należy wymienić na takiego samego typu i jednakową ilość.
- Nie wolno wrzucać baterii do ognia. Może to spowodować eksplozję baterii.
- Nie wolno otwierać lub niszczyć akumulatorów. Wyciekający elektrolit może spowodować podrażnienia dla skóry i oczu. Elektrolit jest toksyczny.
- Proszę wymienić bezpiecznik tylko na tego samego rodzaju i natężenia prądu w celu uniknięcia ryzyka pożaru.
- Nie rozbieraj zasilacza UPS na części.

2. Instalacja i konfiguracja.

UWAGA: Przed przystąpieniem do montażu, należy obejrzeć urządzenie. Upewnij się, że zasilacz nie jest uszkodzony mechanicznie. Proszę zachować oryginalne opakowanie w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

2-1. Panel tylny:



1. Gniazdo zasilające AC.
2. Gniazda wyjściowe: podłączyć do obciążeń o znaczeniu krytycznym
4. Port komunikacyjny USB.
5. Złącze ROO/RPO
6. Port inteligentny (SNMP, AS400)

2-2. Podłączenie UPS-a

Krok 1: Podłączenie zasilania do UPS-a

Podłącz UPS-a do gniazda sieciowego z uziemieniem, unikaj przedłużania przewodów.

Krok 2: Podłączenie odbiorów do UPS-a

Na tylnym panelu znajdują się gniazda wyjściowe. Podłącz do nich urządzenia, które chcesz zabezpieczyć.

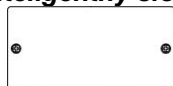
Krok 3: Komunikacja z UPS-em

Porty komunikacyjne:

Port USB



Inteligentny slot



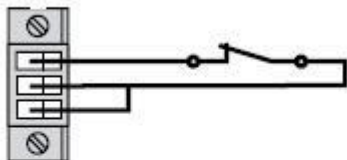
Aby umożliwić nienadzorowane wyłączenie/włączenie UPS-a i monitorowania stanu, należy podłączyć kabel komunikacyjny do portu USB i do portu komunikacyjnego w komputerze.

Po zainstalowaniu oprogramowania do monitorowania, można zaplanować wyłączenia/włączenia UPS-a, monitorowanie stanu zasilacza UPS poprzez PC.

UPS jest wyposażony w inteligentny slot do podłączenia karty SNMP lub AS400. Pozwala to na zaawansowaną komunikację z UPS-em i rozszerzone opcje monitoringu.

Krok 4: Funkcja ROO/RPO

ROO

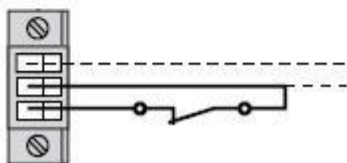


ROO – Remote on/off – zdalne włączenie/wyłączenie UPS-a.

Rozłączenie zworki: wyłączenie zasilacza.

Zamknięcie zworki: uruchomienie UPS-a, pod warunkiem obecności zasilania AC.

RPO



Użycie przycisku on/off jest nadrzędne i powoduje anulowanie komunikatu ROO.

RPO – Remote power off – awaryjne wyłączenie zasilacza.

Rozłączenie zworki powoduje natychmiastowe wyłączenie UPS-a (dioda LED 3 będzie włączona).

Celem powrotu do normalnej pracy zasilacza należy zamknąć zworkę i zrestartować UPS-a naciskając przycisk on.

Krok 5: Włączenie/wyłączenie UPS-a

Przyciśnij przycisk ON/MUTE przez dwie sekundy aby uruchomić lub wyłączyć UPS-a.

Uwaga: Akumulatory zostaną w pełni naładowane po około pięciu godzinach od uruchomienia zasilacza. Nie należy oczekiwać długiego czasu pracy bateryjnej zaraz po uruchomieniu UPS-a.

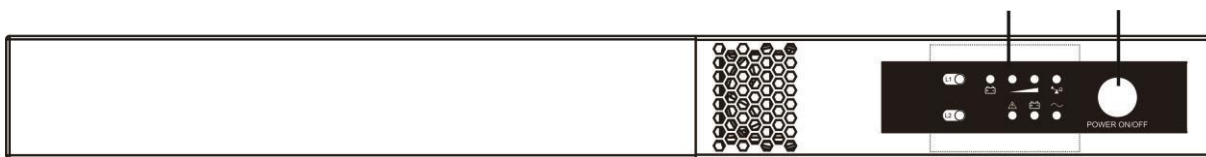
Krok 6: Oprogramowanie

Dla optymalnej ochrony systemu należy zainstalować oprogramowanie monitorujące UPS i w pełni skonfigurować wyłączenie UPS-a. Należy wykonać poniższe czynności, aby pobrać i zainstalować oprogramowanie monitorujące:

- Otwórz stronę <http://www.power-software-download.com>
- Wybierz oprogramowanie ViewPower i wybierz swój system operacyjny aby pobrać plik instalacyjny.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami podczas instalacji oprogramowania.
- Po restarcie systemu ikona oprogramowania pojawi się w “trayu” obok zegara.

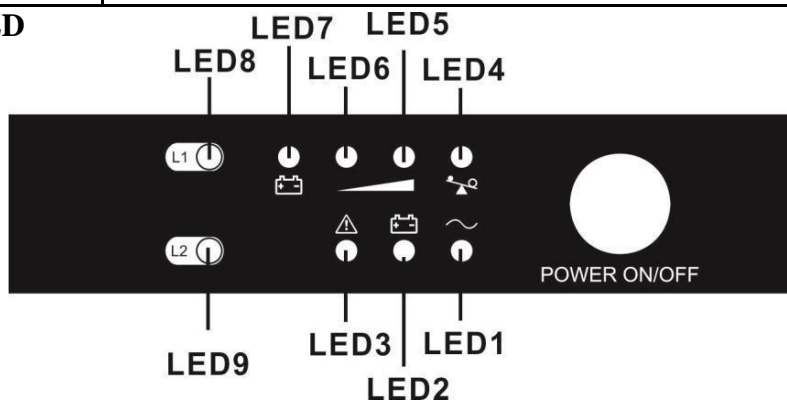
3. Zasada działania.

3-1. Panel przedni



Przycisk	Funkcja
ON/OFF	<ul style="list-style-type: none"> Włączenie UPS-a: naciśnij i przytrzymaj przycisk przez dwie sekundy. Wyłączenie UPS-a: naciśnij i przytrzymaj przycisk przez dwie sekundy. Zasilacz będzie w trybie standby jeśli zasilanie AC jest dostępne lub przełączy się do Bypassu jeśli jest aktywny

3-2. Panel LED



Tryb pracy	Diody LED	Kolor	Świeci/Błyska
Tryb sieciowy	LED1	Zielony	Świeci
	LED4 do LED7 informują o poziomie obciążenia LED4: > 75% LED5: 50% ~ 75% LED6: 25% ~ 50% LED7: 0% ~25%	Zielony	Świeci
	LED2	Żółty	Błyska
Tryb bateryjny	LED4 do LED7 informują o poziomie naładowania akumulatorów LED4 > 26V LED5 > 24.5V LED6 > 23V LED7 > 21V	Zielony	Świeci
	Niski poziom naładowania akumulatorów	Zielony	Błyska
	Akumulatory do wymiany	Czerwony	Błyska
Błąd/uszkodzenie	LED3	Czerwony	Świeci

3-3. Sygnalizacja dźwiękowa.

Tryb bateryjny.	Jeden sygnał co 4 sekundy.
Niski poziom baterii.	Jeden sygnał co sekundę.
Przeciążenie.	Dwa sygnały co sekundę.
Uszkodzenie.	Sygnał ciągły.
Praca w trybie Bypass.	Jeden sygnał co dziesięć sekund.

4. Rozwiązywanie problemów

Jeżeli UPS nie działa prawidłowo, spróbuj rozwiązać problem za pomocą poniższej tabeli.

Symptom	Powód	Rozwiązanie
Brak wskazań, sieć zasilająca jest dostępna.	Przewód zasilający nie jest podłączony.	Sprawdź przewód zasilający
	Przewód zasilający podłączono do wyjścia UPS.	Prawidłowo podłącz przewód zasilający.
Dwa sygnały dźwiękowe co sekundę.	UPS jest przeciążony	Zredukuj obciążenie
	Powtarzające się przeciążenie spowodowały przełączenie w tryb Bypass.	Zredukuj obciążenie, wyłącz zasilacz, uruchom go ponownie.

5. Magazynowanie i konserwacja.

5-1. Eksploatacja

UPS nie zawiera części serwisowanych przez użytkownika. Jeśli żywotność akumulatorów została przekroczona (3 ~ 5 lat, w 25 ° C otoczenia), baterie należy wymienić. W tym przypadku należy skontaktować się z serwisem.



Pamiętaj aby zużyte akumulatory przekazać do utylizacji.

Temperatura przechowywania	Ładowanie akumulatorów	Czas ładowania akumulatorów
-25°C - 40°C	Co trzy miesiące.	1-2 godzin
40°C - 45°C	Co dwa miesiące.	1-2 godzin

6. Specyfikacja techniczna

Model	ORVALDI V1000 on-line 1U LED
Moc pozorna/moc czynna	1000VA/800W
WEJŚCIE	
Zakres napięcia	110-300/160-300VAC (przy 50/100% obciążenia)
Zakres częstotliwości	45~55Hz lub 56~65Hz
Współczynnik mocy	≥0.99 przy 100% obciążenia
WYJŚCIE	
Napięcie wyjściowe	208/220/230/240VAC (programowane)
Regulacja napięcia (tryb bat.)	±1%
Częstotliwość (tryb sieciowy)	48~52Hz lub 58~62Hz
Częstotliwość (tryb bat.)	50Hz ± 0.5% lub 60Hz ± 0.5%
Kształt napięcia	Pełna sinusoida
Współczynnik szczytu	3:1
Zniekształcenia harmoniczne	≤ 3% THD (liniowe obciążenie), 5% max (tryb bateryjny przed wyłączeniem)
Czas przełączenia (siec/bat.)	0ms
Czas przełączenia (Inverter do Bypassu)	4ms
Przeciążenia	<105% sygnalizacja dźwiękowa
	105%~130% wyłączenie po 10 sekundach w trybie bateryjnym lub przełączenie na bypass po 2 minutach w trybie sieciowym
	>130% wyłączenie natychmiast w trybie bateryjnym lub przełączenie na bypass po 10 sekundach w trybie sieciowym
WYDAJNOŚĆ	
Tryb sieciowy	86%
Tryb bateryjny	83%
AKUMULATORY	
Typ i ilość	6V/7Ah 4 szt.
Typowy czas ładowania	4 godziny do 90% pojemności
WSKAZANIA	tryb pracy, poziom obciążenia i naładowania akumulatorów, uszkodzenie,
ALARMY	
Praca bateryjna	Sygnał co 4 sekundy
Niski stan baterii	Sygnał co sekundę
Przeciążenie	Dwa sygnały co sekundę
Uszkodzenie	Sygnał ciągły
FIZYCZNE	
Wymiary G x S x W [mm]	477 x 438 x 44
Waga netto (kg)	12,6
Wilgotność	20-90 % przy 0- 40°C (bez kondensacji)
Poziom hałasu	Poniżej 50 dB z odległości 1m
ZARZĄDZANIE	
Port USB	Oprogramowanie pod Windows 2000/2003/XP/Vista/2008, Windows 7, Windows 8, Linux, Unix i MAC
Opcjonalnie karta SNMP lub AS 400	Zarządzanie z poziomu menedżera SNMP lub przeglądarki www